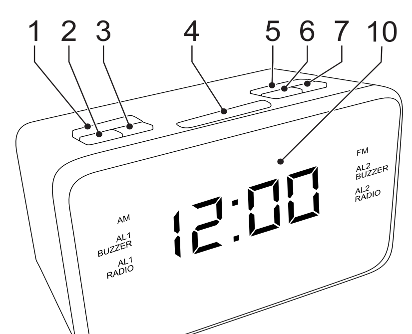
nedis

CLAR002BK

Alarm clock



English - Description

1. On/off-AM/FM button	• Press the button to switch on the device. • Press the button again to select the frequency (FM: 87.5 - 108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Press and hold the button to switch off the device. • When the alarm sounds, press the button to stop the alarm. • If the device is disrupted by a strong electric magnetic field, reset the device or put it in another location.
2. Hour button 3. Minute button	• Simultaneously press the buttons and the time set button to set the correct time. • Simultaneously press the buttons and the on/off button to select a radio station.
4. Time/Set /M+ button	• Press and hold the button. The display flashes. • Set the time: After selecting the hours and minutes with the hour button and the minute button, press the button to set the time. • Preset frequencies (10 AM and 10 FM): After selecting the frequency, press and hold the button to enter preset mode. The preset number shows in the display. Press the hour button or the minute button to select the radio station. Press the button to preset the selected radio station. Do these steps again to complete the next presets.
5. Alarm 1/ Volume- button 6. Alarm 2/ Volume + button	• Press the button to increase or decrease the volume. • In clock display mode, press the button to select alarm by buzzer. Press the button twice to set alarm by radio. In the display, the buzzer icon or the radio icon shows and the alarm time flashes. Set the alarm time with the hour button and the minute button.
7. Sleep/snooze button	• Sleep mode: On radio playing mode, press the button to enter sleep mode. The display by default shows '90' for minutes of sleep time. Press the button repeatedly to select the sleep time: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 or OFF. After timer countdown, the radio will stop playing and shut off automatically. • Snooze function: On alarm sound mode, press the button. The alarm will go off again after 9 minutes. • On time display mode, press and hold the button to select the lighting of the display: off, low or high.
8. AUX inlet	• Use the AUX input to connect the device to a MP3 player, smartphone or tablet. • Press the button repeatedly until 'AUX' shows in the display. The music of the external player is transferred through the speakers of the device. if necessayr, adjust the volume.
9. Battery compartment	• Put AAA batteries (2x) to have a backup power system in the case of power failure.
10. LED display	• The display shows the time in 24 hours presentation. • If the display flashes, the power connection has been interrupted and restored. Reset the time and the alarm time.

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Keep the device away from flammable objects.

Electrical safety

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving

1. Aan/Uit-AM/FM-knop	• Druk op de knop om het apparaat in te schakelen. • Druk nogmaals op de knop om de frequentie te selecteren (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Houd de knop ingedrukt om het apparaat uit te schakelen. • Druk als het alarm afgaat op de knop om het alarm te stoppen. • Als het apparaat wordt onderbroken door een sterk elektrisch magnetisch veld, stelt u het apparaat opnieuw in of plaatst u het op een andere locatie.
2. Urenknop 3. Minutenknop	• Druk de knoppen en de tijdinstelknop gelijktijdig in om de juiste tijd in te stellen. • Druk de knoppen en de aan/uit-knop gelijktijdig in om een radiozender te selecteren.
4. Knop Tijd/Instellen/M+	• Houd de knop ingedrukt. De display knippert. • De tijd instellen: Na het selecteren van de uren en minuten met de urenknop en de minutenknop, drukt u op de knop om de tijd in te stellen. • Voorkeuzefrequenties (10 AM en 10 FM): Nadat u de frequentie hebt geselecteerd, houdt u de knop ingedrukt om de voorkeuzemodus te activeren. Het voorkeuzenummer wordt weergegeven op de display. Druk op de urenknop of de minutenknop om de radiozender te selecteren. Druk op de knop om de geselecteerde radiozender voor te programmeren. Voer deze stappen opnieuw uit om de volgende voorinstellingen te voltooien.
5. Alarm 1/Volume- knop 6. Alarm 2/Volume+ knop	• Druk op de knop om het volume te verhogen of the verlagen. • Druk in de klokweergavemodus op de knop om het zoemeralarm te selecteren. Druk twee keer op de knop om het radioalarm in te stellen. Op de display wordt het zoemerpictogram of het radiopictogram weergegeven en knippert de alarmtijd. Stel de alarmtijd in met de urenknop en de minutenknop.
7. Slaap/sluimer-knop	• Slaapmodus: Druk in de radio-afspeelmodus op de knop om de slaapmodus te activeren. De display toont standaard '90' voor minuten slaaptijd. Druk herhaaldelijk op de knop om de slaaptijd te selecteren: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 of UIT. Nadat de timer heeft afgeteld, stopt de radio met afspelen en schakelt automatisch uit. • Sluimerfunctie: Druk in de alarmmodus op de knop. Het alarm gaat opnieuw af na 9 minuten. • In de tijdweergavemodus houdt u de knop ingedrukt om de verlichting van de display te selecteren: uit, laag of hoog.
8. AUX-ingang	• Gebruik de AUX-ingang om het apparaat aan te sluiten op een MP3-speler, smartphone of tablet. • Druk herhaaldelijk op de knop totdat 'AUX' wordt weergegeven in de display. De muziek van de externe speler wordt overgedragen via de speakers van het apparaat. Pas indien nodig het volume aan.
9. Batterijcompartiment	• Plaats AAA-batterijen (2x) om een noodstroomvoorziening te hebben in het geval van een stroomstoring.
10. LED-display	• De display toont de tijd in 24-uursnotatie. • Als de display knippert, is de stroomaansluiting onderbroken en hersteld. Reset de tijd en de alarmtijd.

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedek het apparaat niet.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare objecten.

Elektrische veiligheid

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verplaats het apparaat niet door aan het netsnoer te trekken. Zorg dat het netsnoer niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support.

Deutsch - Beschreibung

1. Ein/Aus-AM/ FM-Taste	• Drücken Sie zum Einschalten des Geräts auf die Taste. • Drücken Sie die Taste erneut, um die Frequenz auszuwählen (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Drücken und halten Sie die Taste, um das Gerät auszuschalten. • Wenn der Wecker ertönt, drücken Sie auf die Taste, um den Alarm auszuschalten. • Wenn das Gerät durch ein starkes elektrisches Magnetfeld gestört wird, setzen Sie das Gerät zurück oder stellen Sie es an einen anderen Ort.
2. Stundentaste 3. Minutentaste	• Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und die Zeiteinstellungstaste, um die richtige Zeit einzustellen. • Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und die Ein/Aus-Taste, um einen Radiosender auszuwählen.
4. Zeit/Set /M+ Taste	• Halten Sie die Taste gedrückt. Die Anzeige blinkt. • Stellen Sie die Uhrzeit ein: Nachdem Sie die Stunden und Minuten mit der Stunden- und der Minuten-Taste ausgewählt haben, drücken Sie die Taste, um die Uhrzeit einzustellen. • Voreingestellte Frequenzen (10 AM und 10 FM): Nachdem Sie die Frequenz ausgewählt haben, halten Sie die Taste gedrückt, um in den Preset-Modus zu gelangen. Die Preset-Nummer wird im Display angezeigt. Drücken Sie die Stunden- oder die Minuten-Taste, um den Radiosender auszuwählen. Drücken Sie die Taste, um den gewählten Radiosender voreinzustellen. Führen Sie diese Schritte erneut aus, um die nächsten Voreinstellungen abzuschließen.
5. Taste Alarm 1/ Volumen - 6. Taste Alarm 2/ Lautstärke +	• Drücken Sie auf die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. • Drücken Sie im Uhrzeitanzeigemodus die Taste, um den Wecker über den Summer auszuwählen. Drücken Sie die Taste zweimal, um den Wecker per Funk einzustellen. Im Display erscheint das Summersymbol oder das Radio-Symbol und die Weckzeit blinkt. Stellen Sie die Weckzeit mit der Stunden- und der Minuten-Taste ein.
7. Sleep/Snooze-Taste	• Schlafmodus: Drücken Sie im Radiowiedergabemodus die Taste, um in den Ruhemodus zu gelangen. Das Display zeigt standardmäßig '90' für Minuten Schlafzeit an. Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Schlafzeit zu wählen: 90-80-70-70-60-50-40-30-20-10 oder AUS. Nach dem Timer-Countdown stoppt das Radio die Wiedergabe und schaltet sich automatisch aus. • Schlummerfunktion: Drücken Sie im Alarmtonmodus die Taste. Der Weckruf ertönt erneut nach 9 Minuten. • Drücken und halten Sie die Taste, um die Beleuchtung des Displays auszuwählen: aus, niedrig oder hoch.
8. AUX-Eingang	• Verwenden Sie den AUX-Eingang, um das Gerät an einen MP3-Player, ein Smartphone oder ein Tablett anzuschließen. • Drücken Sie die Taste so oft, bis"AUX" im Display erscheint. Die Musik des externen Players wird über die Lautsprecher des Geräts übertragen.
9. Batteriefach	• Legen Sie AAA-Batterien (2x) ein, um im Falle eines Stromausfalls ein Notstromsystem zu haben.
10. LED-Anzeige	• Das Display zeigt die Uhrzeit in 24 Stunden an. • Wenn die Anzeige blinkt, wurde die Stromversorgung unterbrochen und wiederhergestellt. Stellen Sie die Uhrzeit und die Weckzeit zurück.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmern oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr und kein separates Fernbedienungssystem, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

Elektrische Sicherheit

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel nicht verwickeln kann.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support.

Español - Descripción

1. Botón de encendido/ apagado-AM/FM	• Pulse el botón para encender el dispositivo. • Pulse el botón de nuevo para seleccionar la frecuencia (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Pulse y mantenga pulsado el botón para apagar el dispositivo. • Cuando suene la alarma, pulse el botón para detener la alarma. • Si el dispositivo se ve afectado por un fuerte campo electromagnético, reinícielo o colóquelo en otra ubicación.
2. Botón de las horas 3. Botón de los minutos	• Pulse simultáneamente los botones y el botón de ajuste de hora para ajustar la hora correcta. • Pulse simultáneamente los botones y el botón de encendido/apagado para seleccionar una emisora de radio.
4. Botón de hora/ Ajuste /M+	• Pulse y mantenga pulsado el botón. La pantalla parpadea. • Ajustar la hora: Tras seleccionar las horas y los minutos con el botón de la hora y el botón de los minutos, pulse el botón para ajustar la hora. • Frecuencias presintonizadas (10 AM y 10 FM): Tras seleccionar la frecuencia, pulse y mantenga pulsado el botón para acceder al modo de presintonización. El número de presintonía aparece en la pantalla. Pulse el botón de la hora o el botón de los minutos para seleccionar la emisora de radio. Pulse el botón para presintonizar la emisora de radio seleccionada. Siga estos pasos de nuevo para realizar las siguientes presintonías.
5. Botón Alarma 1/ Volumen - 6. Botón Alarma 2/ Volumen +	• Pulse el botón para aumentar o disminuir el volumen. • En el modo de visualización del reloj, pulse el botón para seleccionar la alarma por zumbador. Pulse el botón dos veces para ajustar la alarma por radio. En la pantalla, se muestra el icono del zumbador o el icono de la radio y la hora de la alarma parpadea. Ajuste la hora de la alarma con el botón de la hora y el botón de los minutos.
7. Botón de autoapagado/ repetición	• Modo de autoapagado: En el modo de reproducción de radio, pulse el botón para acceder al modo de autoapagado. La pantalla muestra por defecto '90' para los minutos de tiempo de autoapagado. Pulse el botón repetidamente para seleccionar el tiempo de autoapagado: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 u OFF. Tras la cuenta atrás del temporizador, la radio dejará de reproducirse y se apagará automáticamente. • Función de retardo de alarma: En el modo de sonido de alarma, pulse el botón. La alarma volverá a sonar 9 minutos más tarde. • En el modo de visualización de la hora, pulse y mantenga pulsado el botón para seleccionar la iluminación de la pantalla: apagada, baja o alta.
8. Entrada AUX	• Utilice la entrada AUX para conectar el dispositivo a un reproductor de MP3, smartphone o tableta. • Pulse repetidamente el botón hasta que aparezca 'AUX' en la pantalla. La música del reproductor externo se transfiere a través de los altavoces del dispositivo. Si es necesario, ajuste el volumen.
9. Compartimento de las pilas	• Ponga pilas AAA (2x) para tener un sistema de alimentación de respaldo en caso de fallo eléctrico.
10. Visor LED	• La pantalla muestra la hora en el formato de 24 horas. • Si la pantalla parpadea, la conexión de alimentación se ha interrumpido y restablecido. Restablezca la hora y la hora de alarma.

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrede.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.
- No utilice un cable alargador.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support.

Français - Description

1. Bouton marche/arrêt - AM/FM	• Appuyez sur le bouton pour allumer l'appareil. • Appuyez sur le bouton à nouveau pour sélectionner la fréquence (FM : 87,5 - 108 MHz)(AM : 522-1620 MHz). • Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour éteindre l'appareil. • Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton pour l'éteindre. • Si l'appareil est perturbé par un champ électromagnétique puissant, réinitialisez l'appareil ou changez-le d'emplacement.
2. Bouton des heures 3. Bouton des minutes	• Appuyez sur les boutons et le bouton de réglage d'heure simultanément pour régler l'heure correcte. • Appuyez sur les boutons et le bouton marche/arrêt simultanément pour sélectionner une station de radio.
4. Bouton Heure/ Régler /M+	• Appuyez sur le bouton sans le relâcher. L'affichage clignote. • Réglez l'heure. Une fois les heures et les minutes sélectionnées avec les boutons heures et minutes, appuyez sur le bouton pour régler l'heure. • Fréquences préréglées (10 AM et 10 FM) : Une fois la fréquence sélectionnée, appuyez sur le bouton sans le relâcher pour accéder au mode de préréglage. Le nombre préréglé s'affiche. Appuyez sur le bouton des heures ou des minutes pour sélectionner la station de radio. Appuyez sur le bouton pour prérégler la station de radio sélectionnée. Répétez ces étapes pour les préréglages suivants.
5. Bouton Alarme 1/Volume- 6. Bouton Alarme 2/Volume+	• Appuyez sur le bouton pour augmenter ou réduire le volume. • En mode d'affichage d'alarme, appuyez sur le bouton pour sélectionner l'alarme par buzzer. Appuyez sur le bouton à deux reprises pour régler l'alarme par radio. À l'affichage, l'icône de buzzer ou de radio s'affiche et l'heure d'alarme clignote. Réglez l'heure d'alarme avec les boutons des heures et des minutes.
7. Bouton veille/ report	• Mode veille : En mode lecture de radio, appuyez sur le bouton pour accéder au mode veille. L'affichage indique '90' par défaut pour les minutes de temps de veille. Appuyez sur le bouton de manière répétée pour sélectionner le temps de veille : 90-80-70-60-50-40-30-20-10 ou OFF. Après le compte à rebours, la radio n'est plus diffusée et s'éteint automatiquement. • Fonction de rappel de réveil : En mode de sonnerie d'alarme, appuyez sur le bouton. Le réveil s'éteint à nouveau après 9 minutes. • En mode d'affichage d'heure, appuyez sur le bouton sans le relâcher pour sélectionner l'éclairage de l'affichage : arrêt, bas ou haut.
8. Entrée AUX	• Utilisez l'entrée AUX pour connecter l'appareil à un lecteur MP3, un smartphone ou une tablette. • Appuyez sur le bouton de manière répétée pour que 'AUX' s'affiche. La musique du lecteur externe est transférée via les haut-parleurs de l'appareil. Si nécessaire, ajustez le volume.
9. Compartiment de pile	• Mettez des piles AAA (2x) pour disposer d'une alimentation électrique de secours en cas de panne de courant.
10. Affichage LED	• L'affichage indique l'heure au format 24 heures. • Si l'affichage clignote, la connexion d'alimentation a été interrompue puis restaurée. Réglez à nouveau l'heure et l'heure d'alarme.

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Maintenez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Sécurité électrique

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support.

Italiano - Descrizione

1. Pulsante di accensione/ spegnimento-AM/FM	• Premere il pulsante per accendere il dispositivo. • Premere nuovamente il pulsante per selezionare la frequenza (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Tenere premuto il pulsante per spegnere il dispositivo. • Quando la sveglia suona, premere il pulsante per interromperla. • Se il dispositivo è disturbato da un forte campo elettromagnetico, ripristinarlo o spostarlo in un'altra posizione.
2. Pulsante di impostazione dell'ora 3. Pulsante di impostazione dei minuti	• Premere contemporaneamente questi pulsanti e il pulsante di impostazione dell'ora per impostare l'ora corretta. • Premere simultaneamente questi pulsanti e il pulsante di accensione/spegnimento per selezionare una stazione radio.
4. Pulsante Ora/ Imposta/M+	• Tenere premuto il pulsante. Il display lampeggia. • Impostazione dell'orario: Dopo aver selezionato ore e minuti con il pulsante delle ore e dei minuti, premere questo pulsante per impostare l'orario. • Preimpostazione delle frequenze (10 AM e 10 FM): Dopo aver selezionato la frequenza, tenere premuto per entrare nella modalità di preimpostazione. Il numero preimpostato viene visualizzato sul display. Premere il pulsante delle ore o dei minuti per selezionare la stazione radio. Premere il pulsante per preimpostare la stazione radio selezionata. Ripetere queste operazioni per completare le preimpostazioni successive.
5. Pulsante Sveglia 1/ Volume- 6. Pulsante Sveglia 2/ Volume +	• Premere il pulsante per aumentare o diminuire il volume. • In modalità di visualizzazione orologio, premere il pulsante per selezionare la sveglia con cicalino. Premere il pulsante due volte per impostare la sveglia con la radio. Sul display, compare l'icona del cicalino o della radio e l'ora della sveglia lampeggia. Impostare l'ora della sveglia con il pulsante delle ore e dei minuti.
7. Pulsante Sleep/ snooze	• Modalità Sleep: In modalità di riproduzione della radio, premere il pulsante per entrare in modalità sleep. Sul display compare '90' per i minuti del tempo di sonno come impostazione predefinita. Premere ripetutamente il pulsante per selezionare la durata del sonno: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 o OFF. Dopo il conto alla rovescia del timer, la radio interrompe la riproduzione e si spegne automaticamente. • Funzione snooze In modalità sveglia attiva, premere questo pulsante. La sveglia suonerà nuovamente dopo 9 minuti. • In modalità di visualizzazione dell'ora, tenere premuto il pulsante per selezionare l'illuminazione del display: spenta, ridotta o forte.
8. Ingresso AUX	• Utilizzare l'ingresso AUX per collegare il dispositivo a un riproduttore di MP3, a uno smartphone o tablet. • Premere ripetutamente il pulsante finché sul display non viene visualizzato 'AUX'. La musica del riproduttore esterno viene trasferita tramite gli altoparlanti del dispositivo. Se necessario, regolare il volume.
9. Vano batterie	• Inserire batterie AAA (2x) per avere un sistema di alimentazione di riserva in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica di rete.
10. Display a LED	• Sul display compare l'ora in formato a 24 ore. • Se il display lampeggia, la connessione dell'alimentazione è stata interrotta e ripristinata. Ripristinare ora e orario della sveglia.

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
- Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.

Sicurezza elettrica

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo incustodito con la spina collegata alla rete di alimentazione.
- Non utilizzare cavi di prolunga.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support.

Português - Descrição

1. Botão de ligar/ desligar-AM/FM	• Prima o botão para ligar o dispositivo. • Prima o botão novamente para selecionar a frequência (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Prima e mantenha o botão premido para desligar o dispositivo. • Quando o alarme soar, prima o botão para parar o alarme. • Se o dispositivo sofrer interrupções resultantes de um forte campo eletromagnético, reponha o dispositivo ou desloque-o para um outro local.
2. Botão de horas 3. Botão de minutos	• Prima simultaneamente os botões e o botão de definição das horas para definir a hora correta. • Prima simultaneamente os botões e o botão de ligar/desligar para selecionar uma estação de rádio.
4. Botão de horas/ definir/M+	• Prima e mantenha o botão premido. O visor pisca. • Defina as horas: Depois de selecionar as horas e os minutos com o botão de horas e o botão de minutos, prima o botão para definir as horas. • Frequências predefinidas (10 AM e 10 FM): Depois de selecionar a frequência, prima e mantenha o botão premido para aceder ao modo de predefinições. O número predefinido é apresentado no visor. Prima o botão de horas ou o botão de minutos para selecionar a estação de rádio. Prima o botão para predefinir a estação de rádio selecionada. Execute novamente os passos para as predefinições seguintes.
5. Botão Alarme 1/ Volume - 6. Botão Alarme 2/ Volume +	• Prima o botão para aumentar ou reduzir o volume. • No modo de visualização do relógio, prima o botão para selecionar o sinal sonoro para o alarme. Prima o botão duas vezes para definir o rádio para alarme. No visor aparece o ícone de sinal sonoro ou o ícone de rádio e a hora do alarme pisca. Defina a hora do alarme com o botão de horas e o botão de minutos.
7. Botão de inatividade/ suspensão	• Modo de inatividade: No modo de reprodução do rádio, prima o botão para aceder ao modo de inatividade. O visor apresenta, por predefinição, "90" os para minutos do tempo de inatividade. Prima repetidamente o botão para selecionar o modo de inatividade: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 ou OFF. Após a contagem decrescente do temporizador, o rádio irá parar de reproduzir e desligar-se automaticamente. • Função de suspensão: No modo de som do alarme ativado, prima o botão. O alarme irá desligar-se após 9 minutos. • No modo de visualização das horas, prima e mantenha o botão premido para selecionar a iluminação do visor: desligada, baixa ou alta.
8. Entrada AUX	• Utilize a entrada AUX para ligar o dispositivo a um leitor MP3, smartphone ou tablet. • Prima repetidamente o botão até ser apresentado "AUX" no visor. A música do leitor externo é transferida através dos altifalantes do dispositivo. Se necessário, regule o volume.
9. Compartimento das pilhas	• Insira (2x) pilhas AAA para dispor de um sistema de alimentação de reserva para o caso de ocorrerem falhas de energia.
10. Visor LED	• O visor apresenta as horas no formato de 24 horas. • Se o visor piscar, a energia elétrica foi interrompida e restaurada. Reponha as horas e a hora do alarme.

Segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como casas de banho e piscinas.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.
- Não cubra o dispositivo.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável.
- Mantenha o dispositivo afastado de objetos inflamáveis.

Segurança elétrica

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão da rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.
- Não desloque o dispositivo puxando-o pelo cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não deixe o dispositivo sem vigilância com a ficha ligada à corrente elétrica.
- Não utilize um cabo de extensão.

Suporte

Se necessitar de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support.

Dansk – Beskrivelse

1. Tænd/sluk-AM/ FM-knap	• Tryk på knappen for at tænde for enheden. • Tryk på knappen igen for at vælge frekvensen (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Tryk og hold knappen inde for at slukke for enheden. • Når alarmen går i gang, skal du trykke på knappen for at stoppe alarmen. • Hvis enheden forstyrres af et kraftigt elektrisk magnetfelt, skal det nulstilles eller flyttes et andet sted hen.
2. Time-knap 3. Minut-knap	• Tryk samtidigt på knapperne og tidsindstillingsknappen for at indstille den korrekte tid. • Tryk samtidigt på knapperne og tænd/sluk-knappen for at vælge en radiostation.
4. Tid/indstilling / M+ knap	• Tryk og hold knappen inde. Displayet blinker. • Indstil tiden: Efter at have valgt timer og minutter med time-knappen og minut-knappen, trykkes knappen for at indstille tiden. • Forudindstillede frekvenser (10 AM og 10 FM): Når frekvensen er valgt, skal man trykke og holde på knappen for at komme ind i forudindstillet tilstand. Det forudindstillede nummer vises på displayet. Tryk på time-knappen eller minut-knappen for at vælge radiostationen. Tryk på knappen for at indstille den valgte radiostation. Foretag disse trin igen for at udføre den næste forudindstilling.
5. Alarm 1/ lydstyrke - knap 6. Alarm 2/ lydstyrke + knap	• Tryk på knappen for at øge eller sænke lydstyrken. • I tilstanden der viser uret skal man trykke på knappen for at vælge vækning med summer. Tryk to gange på knappen for at indstille vækning med radio. På displayet vises summer-ikonet eller radio-ikonet og tiden for vækning blinker. Indstil tiden for vækningen med time-knappen og minut-knappen.
7. Sove/slumre-knap	• Dvaletilstand: I tilstanden afspilning af radio skal man trykke på knappen for aktivere dvaletilstanden. Displayet viser som standard "90" for minutter af sovetid. Tryk flere gange på knappen for at vælge sovetiden: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 eller OFF. Når timeren har talt ned holder radioen op med at spille og slukkes automatisk. • Slumrefunktion: Tryk på knappen i tilstanden vække-lyd. Alarmen lyder igen efter 9 minutter. • I tilstanden der viser uret skal man trykke og holde på knappen for at vælge lyset på displayet: slukket, dæmpet eller kraftigt.
8. AUX indgang	• Brug AUX indgang til at tilslutte enheden til en MP3 spiller, smartphone eller tablet. • Tryk flere gange på knappen indtil "AUX" vises på displayet. Musikken fra den eksterne spiller overføres gennem enhedens højtalere. Om nødvendigt kan man justere lydstyrken.
9. Batterirum	• Sæt AAA-batterier (2x) i for at have et backup strømsystem i tilfælde af strømsvigt.
10. LED-skærm	• Displayet viser tiden i 24 timers-format. • Hvis displayet blinker, har strømforbindelse været afbrudt og er blevet genoprettet. Indstil klokkeslæt og vækketid igen.

Sikkerhed

Generel sikkerhed

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendom eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsvejledninger og forkert brug af enheden.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.
- Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.
- Enheden er kun beregnet til hjemmebrug. Brug ikke enheden til kommercielle formål.
- Brug ikke enheden på meget fugtige steder som f.eks. badeværelser og ved svømmebassiner.
- Brug ikke enheden nær ved badekar, brusebade, vandfade eller andre kar der indeholder vand.
- Brug ikke en timer eller et separat fjernbetjeningssystem, som tænder enheden automatisk.
- Dæk ikke enheden til.
- Placér enheden på en stabil, flad overflade.
- Hold lampen væk fra brændbare genstande.

Elektrisk sikkerhed

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.
- Brug ikke enheden, hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt. Hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt, skal den udskiftes af fabrikanten, eller en autoriseret tekniker.
- Kontroller altid, at netspændingen er den samme som spændingen angivet på ydelsesskiltet af enheden før brug.
- Flyt ikke enheden ved at trække i netledningen. Kontroller at netledningen ikke kan blive filtret sammen.
- Sænk ikke enheden, netledningen eller netstikket ned i vand eller andre væsker.
- Efterlad ikke enheden uden opsyn, når netstikket er tilsluttet til en stikkontakt.
- Brug ikke forlængerledning.

Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besøge www.nedis.com/support.

Norsk - Beskrivelse

1. På/Av-AM/FM-knapp	• Trykk på knappen for å slå på enheten. • Trykk på knappen igjen for å velge frekvens (FM: 87,5-108 MHz) (AM: 522-1620 MHz). • Hold inne knappen for å slå av enheten. • Når alarmen lyder, kan du trykke på knappen for å stoppe den. • Hvis enheten forstyrres av et sterkt elektrisk magnetfelt, kan den tilbakestilles eller flyttes til et annet sted.
2. Timekapp 3. Minuttknapp	• Trykk samtidig på knappene og klokkeknappen for å stille inn klokkeslettet. • Trykk samtidig på knappene og på/av-knappen for å velge en radiostasjon.
4. Tid/Innstilling/ M+ knapp	• Hold inne knappen. Displayet blinker. • Stille inn klokkeslett: Etter å ha valgt timer og minutter med timeknappen og minuttknappen, trykker du på knappen for å lagre klokkeslettet. • Lagre radiostasjoner (10 AM og 10 FM): Etter å ha valgt frekvensen, hold inne knappen for å gå i programmeringsmodus. Programnummer vises i displayet. Trykk på timeknappen eller minuttknappen for å velge radiostasjonen. Trykk på knappen for å lagre valgt radiostasjon. Gjenta trinnene for å lagre flere radiostasjoner.
5. Alarm 1 / Volum - knapp 6. Alarm 2 / Volum + knapp	• Trykk på knappen for å øke eller redusere volumet. • I klokkevisningsmodus, trykk på knappen for å velge alarm med alarmtone. Trykk på to ganger på knappen for å stille inn alarm med radio. På displayet vises alarmtonesymbolet eller radiosymbolet, og alarmtiden blinker. Still inn alarmtiden med timeknappen og minuttknappen.
7. Hvile/slumre-knapp	• Hvilemodus: I radioavspillingsmodus, trykk på knappen for å gå i hvilemodus. Displayet viser som standard "90" minutter tid til soving. Trykk på knappen flere ganger for å velge ønsket tid til soving: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 eller AV. Etter nedtellingen har utløpt, stopper radioen automatisk og slås av. • Slumre-funksjon: I alarmtonemodus, trykk på knappen. Alarmen vil lyde igjen etter 9 minutter. • I tidsvisningsmodus, hold inne knappen for å velge lysstyrken i displayet: Av, lav eller høy.
8. AUX-inngang	• AUX-inngangen kan brukes til å koble enheten til en MP3-spiller, smarttelefon eller nettbrett. • Trykk flere ganger på knappen til "AUX" vises i displayet. Lyden fra den eksterne spilleren spilles av på høyttalerne på enheten. Juster volumet etter behov.
9. Batterirom	• Sett inn AAA-batterier (2x) som reservestrøm i tilfelle strømbrudd.
10. LED-visning	• Displayet viser tiden i 24 timers format. • Hvis displayet blinker, har strømmen blitt brutt og gjenopprettet. Tilbakestill klokkeslett og alarmtid.

Sikkerhet

Generell sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Produsenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendom eller person som følge av manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene og feil bruk av enheten.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.
- Enheten er kun for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i forretningsøyemed.
- Ikke bruk enheten på steder med høy luftfuktighet, som på bad og ved svømmebasseng.
- Ikke bruk enheten i nærheten av badekar, dusj, håndvask eller andre vannbeholdere.
- Ikke bruk en tidtaker eller et separat fjernkontrollsystem som slår på enheten automatisk.
- Ikke dekk til enheten.
- Plasser enheten på en jevn, flat overflate.
- Hold enheten borte fra brennbare gjenstander.

Elektrisk sikkerhet

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår.
- Ikke bruk enheten hvis strømkabelen eller støpselet er skadet eller på andre måter defekt. Hvis strømkabelen eller støpselet er skadet eller defekt, må disse byttes ut av produsenten eller et autorisert serviceverksted.
- Før bruk må det alltid sjekkes at nettspenningen er den samme som spenningen som er merket på enheten.
- Ikke flytt på enheten ved å trekke i strømkabelen. Pass på at strømkabelen ikke blir viklet inn i noe.
- Enheten, støpselet og strømkabelen må aldri senkes i vann eller andre væsker.
- Ikke la enheten bli liggende uten tilsyn når støpselet koblet til stikkontakten.
- Ikke bruk forlengelsesledning.

Support

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support.

Svenska - Beskrivning

1. På/Av-AM/FM-knapp	• Tryck på knappen för att slå på enheten. • Tryck på knappen igen för att välja frekvensen (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Tryck och håll inne knappen för att stänga av apparaten. • När alarmet låter, tryck på knappen för att stoppa alarmet. • Om enheten störs av ett starkt elektriskt magnetfält, återställ enheten eller sätt den på en annan plats.
2. Tim-knapp 3. Minut-knapp	• Tryck samtidigt på knapparna och tidsinställningsknappen för att ställa in rätt tid. • Tryck samtidigt på knapparna och på / av-knappen för att välja en radiostation.
4. Tid / Inställning / M+ -knappen	• Tryck och håll inne knappen. Displayen blinkar. • Ställ in tiden: Efter att ha valt timmar och minuter med timknappen och minutknappen, tryck på knappen för att ställa in tiden. • Förinställda frekvenser (10 AM och 10 FM): Efter att ha valt frekvensen, tryck och håll knappen intryckt för att gå in i förinställningsläge. Det förinställda numret visas i displayen. Tryck på timknappen eller minutknappen för att välja radiostation. Tryck på knappen för att förinställa den valda radiostationen. Genomför dessa steg igen för att slutföra nästa förinställningar.
5. Alarm 1 / Volym - knapp 6. Alarm 2 / Volym + knapp	• Tryck på knappen för att öka eller minska volymen. • I klockvisningsläget trycker du på knappen för att välja larm med summer. Tryck två gånger på knappen för att ställa in alarm via radio. I teckenfönstret visas summerikonen eller radioikonen och alarmtiden blinkar. Ställ in alarmtiden med timknappen och minutknappen.
7. Sov-/snooze-knapp	• Sovläge: I radionuppspelningsläge, tryck på knappen för att gå in i sovläge. Displayen visar som standard "90" för minuters sömn. Tryck på knappen flera gånger för att välja sovtid: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 eller AV. Efter timerräkningen kommer radion att sluta spela och stänga av automatiskt. • Snooze-funktion: I alarmlarmläge, tryck på knappen. Alarmet kommer du att låta igen efter 9 minuter. • I visningsläge, tryck och håll ned knappen för att välja displaybelysning: av, låg eller hög.
8. AUX-ingång	• Använd AUX-ingången för att ansluta enheten till en MP3-spelare, smartphone eller surfplatta. • Tryck flera gånger på knappen tills "AUX" visas i displayen. Den externa spelarens musik överförs via enhetens högtalare. Vid behov, justera volymen.
9. Batterifack	• Sätt i AAA-batterier (2x) för att skapa ett backup-elsystem vid strömavbrott.
10. LED-display	• Displayen visar tiden i 24-timmarsformat. • Om displayen blinkar har strömförsörjningen avbrutits och återställts. Återställ tid och alarmtid.

Säkerhet

Allmän säkerhet

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Tillverkaren är inte ansvarig för följdskador eller för skador på egendom eller personer som orsakas av att säkerhetsföreskrifterna inte följs och av felaktig användning av enheten.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Enheten är bara avsedd för inomhusanvändning. Använd inte enheten utomhus.
- Enheten är endast avsedd för inomhusanvändning. Använd inte för kommersiella ändamål.
- Använd inte enheten på platser med hög luftfuktighet, så som badrum och vid pooler.
- Använd inte enheten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärl innehållande vatten.
- Använd inte en timer eller en separat fjärrstyrt system som sätter på enheten automatiskt.
- Täck inte över enheten.
- Placera enheten på en stabil, platt yta.
- Håll enheten borta från brandfarliga föremål.

Elsäkerhet

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.
- Används inte enheten om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad reparatör.
- Kolla alltid om nätströmmen är den samma som strömgraderingen på enheten innan användning.
- Förflytta inte på enheten genom att dra i nätkabeln. Se till att nätkabeln inte kan trassla in sig.
- Doppa inte enheten, nätkabeln eller nätkontakten i vatten eller någon annan vätska.
- Lämna inte enheten oövervakad medan nätkontakten är ansluten till vägguttaget.
- Använd ej förlängningskabel.

Support

Om du behöver mer hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök www.nedis.com/support.

Suomi - Kuvaus

1. Virta-/AM/FM-painike	• Kytke laitteeseen virta painamalla tätä painiketta. • Valitse taajuus painamalla painiketta uudelleen (FM: 87,5 - 108 MHz)(AM: 522 - 1620 MHz). • Sammuta laite pitämällä painiketta painettuna. • Kun herätysääni soi, lopeta hälytys painamalla painiketta. • Nollaa laite tai siirrä se toiseen paikkaan, jos voimakas sähkömagneettikenttä häiritsee laitetta.
2. Tuntipainike 3. Minuuttipainike	• Aseta oikea aika painamalla samanaikaisesti painikkeita ja ajan asetuspainiketta. • Valitse radioasema painamalla samanaikaisesti painikkeita ja virtapainiketta.
4. Aika/aseta/M+ painike	• Pidä painiketta painettuna. Näyttö vilkkuu. • Aseta aika: Valittuasi tunnit ja minuutit tunti- ja minuuttipainikkeella, aseta aika painamalla painiketta. • Esiasetetut taajuudet (10 AM- ja 10 FM-taajuutta): Mene taajuuden valittuasi esiasetustilaan pitämällä painiketta painettuna. Esiasetuksen numero näkyy näytössä. Valitse radioasema painamalla joko tunti- tai minuuttipainiketta. Esiaseta valittu radioasema painamalla painiketta. Suorita seuraavat esiasetukset suorittamalla nämä vaiheet uudelleen.
5. Herätys 1/ äänenvoimakkuuden - painike 6. Herätys 2/ äänenvoimakkuuden + painike	• Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta painamalla ko. painiketta. • Valitse summeriherätys painamalla painiketta kellonäyttö-tilassa. Aseta radioherätys painamalla painiketta kahdesti. Summerikuvake tai radiokuvake näkyy näytössä ja herätysaika vilkkuu. Aseta herätysaika tunti- ja minuuttipainikkeella.
7. Unitila/torkku-painike	• Unitila: Mene radionkuuntelutilassa unitilaan painamalla painiketta. Näyttö näyttää oletuksena 90 minuutin uniaikaa. Valitse uniaika painamalla painiketta toistuvasti: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 tai POIS. Radio lopettaa ohjelman toiston ja sammuu automaattisesti ajastinajan päätyttyä. • Torkku-toiminto: Herätysäänitilassa, paina painiketta. Herätys soi uudelleen 9 minuutin kuluttua. • Valitse näytön kirkkaudeksi aikanäyttötilassa pois, alhainen tai korkea pitämällä painiketta painettuna.
8. AUX-tulo	• Liitä laite MP3-soittimeen, älypuhelimeen tai tablettiin käyttäen AUX-tuloa. • Paina painiketta toistuvasti, kunnes AUX näkyy näytössä. Ulkoisen soittimen musiikki toistetaan laitteen kaiuttimilla. Säädä äänenvoimakkuutta tarvittaessa.
9. Paristokotelo	• Saat varajärjestelmän sähkökatkojen varalta laittamalla laitteeseen 2 AAA-paristoa.
10. LED-näyttö	• Näyttö näyttää kellonajan 24 tunnin muodossa. • Jos näyttö vilkkuu, on ollut sähkökatko. Nollaa aika ja herätysaika.

Turvallisuus

Yleinen turvallisuus

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Valmistaja ei ole vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on viottunut tai viallinen. Jos laite on viottunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Laite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
- Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laitetta kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laitetta paikoissa, kuten kylpyhuoneissa ja uima-allashuoneissa, joissa on korkea suhteellinen kosteus.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien esineiden lähellä.
- Älä käytä ajastinta tai erillistä kauko-ohjausjärjestelmää, joka kytkee laitteen päälle automaattisesti.
- Älä peitä laitetta.
- Aseta laite vakaalle tasapinnalle.
- Pidä laite pois palavien materiaalien läheisyydestä.

Sähköturvallisuus

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on viottunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on viottunut tai viallinen, valmistajan tia valtuutetun huollon on vaihdettava se.
- Tarkista aina ennen käyttöä, että sähköverkon jännite vastaa laitteen luokituskylttiin merkittyä jännitettä.
- Älä siirrä laitetta vetämällä virtajohdosta. Varmista, että virtajohto ei pääse takertumaan.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä jätä laitetta valvomatta pistokkeen ollessa kytketty pistorasiaan.
- Älä käytä jatkojohtoa.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommentteja tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support.

Ελληνικά - Περιγραφή

1. Κουμπί on/ off-AM/FM	• Πιέστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. • Πιέστε το κουμπί ξανά για να επιλέξετε τη συχνότητα (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. • Όταν ηχήσει το ξυπνητήρι, πιέστε το κουμπί για να σταματήσει το ξυπνητήρι. • Εάν η συσκευή διαταραχθεί από ισχυρό ηλεκτρομαγνητικό πεδίο, επαναφέρετε τη συσκευή ή τοποθετήστε την σε άλλη θέση.
2. Κουμπί ώρας 3. Κουμπί λεπτών	• Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά και το κουμπί ρύθμισης ώρας για να ρυθμίσετε τη σωστή ώρα. • Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά και το κουμπί on/off για να επιλέξετε ραδιοφωνικό σταθμό.
4. Κουμπί ώρας/ ρύθμισης/M+	• Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί. Η ένδειξη αναβοσβήνει. • Ρυθμίστε την ώρα: Αφού επιλέξετε τις ώρες και τα λεπτά με το κουμπί ώρας και το κουμπί λεπτών, πιέστε το κουμπί για να ρυθμίσετε την ώρα. • Προκαθορισμένες συχνότητες (10 AM και 10 FM): Μετά την επιλογή συχνότητας, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για μετάβαση στη λειτουργία προεπιλογών. Ο αριθμός προεπιλογής εμφανίζεται στην οθόνη. Πιέστε το κουμπί ώρας ή το κουμπί λεπτών για να επιλέξετε τον ραδιοφωνικό σταθμό. Πιέστε το κουμπί για να καθορίσετε τον επιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό ως προεπιλογή. Πραγματοποιήστε ξανά αυτά τα βήματα για να ολοκληρώσετε τις επόμενες προεπιλογές.
5. Κουμπί ξυπνητηριού 1/ έντασης ήχου- 6. Κουμπί ξυπνητηριού 2/έντασης ήχου+	• Πιέστε το κουμπί για να αυξήσετε ή μειώσετε την ένταση. • Στη λειτουργία ένδειξης ρολογιού, πιέστε το κουμπί για να επιλέξετε ξυπνητήρι με βομβητή. Πιέστε το κουμπί δύο φορές για να ρυθμίσετε το ξυπνητήρι με ραδιόφωνο. Στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο βομβητή ή το εικονίδιο ραδιοφώνου και η ώρα του ξυπνητηριού αναβοσβήνει. Ρυθμίστε την ώρα του ξυπνητηριού με το κουμπί ωρών και το κουμπί λεπτών.
7. Κουμπί αναμονής/ αναβολής	• Λειτουργία αναμονής: Στη λειτουργία αναπαραγωγής ραδιοφώνου, πιέστε το κουμπί για μετάβαση στη λειτουργία αναμονής. Η οθόνη δείχνει από προεπιλογή την ένδειξη '90' για λεπτά χρόνου ύπνου. Πιέστε το κουμπί επανειλημμένα για να επιλέξετε την ώρα ύπνου: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 ή OFF. Μετά την αντίστροφη μέτρηση, το ραδιόφωνο θα σταματήσει να παίζει και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. • Λειτουργία επανάληψης: Στη λειτουργία ήχου αφύπνισης, πιέστε το κουμπί. Το ξυπνητήρι θα χτυπήσει ξανά μετά από 9 λεπτά. • Στη λειτουργία προβολής ώρας, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για να επιλέξετε το φωτισμό της οθόνης: σβηστός, χαμηλός ή υψηλός.
8. Είσοδος AUX	• Χρησιμοποιήστε την είσοδο AUX για να συνδέσετε τη συσκευή σε MP3 player, smartphone ή tablet. • Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 'AUX' στην οθόνη. Η μουσική του εξωτερικού player μεταφέρεται μέσω των ηχείων της συσκευής. Εάν χρειαστεί, ρυθμίστε την ένταση ήχου.
9. Θήκη μπαταριών	• Βάλτε μπαταρίες AAA (2x) για να έχετε ένα εφεδρικό σύστημα τροφοδοσίας σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.
10. Οθόνη LED	• Η οθόνη δείχνει την ώρα σε 24ωρη μορφή. • Εάν η ένδειξη αναβοσβήνει, η σύνδεση ρεύματος διακόπηκε και αποκαταστάθηκε. Μηδενίστε την ώρα και την ώρα αφύπνισης.

Ασφάλεια

Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακόλουθες βλάβες ή άλλες υλικές και σωματικές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τοποθεσίες με υψηλή υγρασία, όπως σε μπάνια και πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού, το οποίο ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή.
- Τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα.

Ηλεκτρική ασφάλεια

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις).
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φις έχουν φθαρεί ή είναι ελαττωματικά. Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φις έχουν φθορές ή είναι ελαττωματικά, πρέπει να αντικατασταθούν από τον κατασκευαστή ή από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.
- Πριν από τη χρήση ελέγχετε πάντα εάν η τάση ρεύματος είναι η ίδια με την τάση στην πινακίδα τύπου της συσκευής.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή τραβώντας την από το καλώδιο ρεύματος. Εξασφαλίζετε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν μπορεί να μπερδευτεί.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το φις σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη ενώ το βύσμα ρεύματος είναι συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support.

nedis

Polski - Opis

1. Przycisk wł./wył.-AM/FM	• Naciśnij przycisk w celu włączenia urządzenia. • Nacisnąć przycisk ponownie, aby wybrać częstotliwość (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby wyłączyć urządzenie. • Kiedy włączy się alarm, naciśnij przycisk, aby zatrzymać budzenie. • Jeżeli praca urządzenia zostanie zakłócona przez silne pole elektromagnetyczne, zresetuj urządzenie lub umieść w innej lokalizacji.
2. Przycisk godzin 3. Przycisk minut	• Jednocześnie naciśnij przyciski i przycisk ustawienia czasu, aby ustawić właściwy czas. • Jednocześnie naciśnij te przyciski i przycisk wł./wył., aby wybrać stację radiową.
4. Przycisk ustawienia czasu/M+	• Nacisnąć i przytrzymać przycisk. Wyświetlacz miga. • Ustawianie czasu: Po wybraniu godzin i minut przyciskiem godzin oraz minut, naciśnij ten przycisk, aby ustawić czas. • Zapamiętane częstotliwości (10 AM i 10 FM): Po wybraniu częstotliwości naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby wprowadzić tryb zapamiętanej częstotliwości. Numer zapamiętanej częstotliwości jest wyświetlany na wyświetlaczu. Naciśnij przycisk godzin lub minut, aby wybrać stację radiową. Aby zapamiętać wybraną stację radiową, naciśnij ten przycisk. Wykonaj te czynności ponownie, aby zapamiętać kolejne stacje radiowe.
5. Przycisk alarmu 1/obniżenia głośności 6. Przycisk alarmu 2/zwiększenia głośności	• Naciśnij przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. • W trybie wyświetlania zegara naciśnij ten przycisk, aby wybrać alarm sygnałem alarmowym. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby ustawić alarm radiowy. Na wyświetlaczu wyświetlona jest ikona sygnału alarmowego lub ikona radia oraz miga czas alarmu. Ustaw czas alarmu przy pomocy przycisku godzin i przycisku minut.
7. Przycisk uśpienia/drzemki	• Tryb uśpienia: W trybie odtwarzania radia naciśnij przycisk, aby przejść do trybu uśpienia. Wyświetlacz domyślnie pokazuje liczbę „90" oznaczającą liczbę minut czasu uśpienia. Naciśnij przycisk, aby wybrać czas uśpienia: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 lub WYŁ. Po odliczaniu minutnika radio przestanie odtwarzać wybraną stację i wyłączy się automatycznie. • Funkcja drzemki: W trybie alarmowania sygnałem alarmowym naciśnij ten przycisk. Budzik włączy się ponownie po 9 minutach. • W trybie wyświetlania godziny naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wybrać oświetlenie wyświetlacza: wyłączone, słabe lub mocne.
8. Wejście AUX	• Wejście AUX służy do podłączenia do urządzenia odtwarzacza MP3, smartfonu lub tabletu. • Naciskaj kilkakrotnie ten przycisk do czasu aż na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie „AUX". Muzyka z zewnętrznego odtwarzacza jest transmitowana przez głośniki urządzenia. W razie konieczności wyreguluj poziom głośności.
9. Komora baterii	• Aby zapewnić awaryjne zasilanie na wypadek awarii zasilania sieciowego, włóż do urządzenia 2 baterie AAA.
10. Wyświetlacz LED	• Wyświetlacz pokazuje godzinę w trybie dwudziestoczterogodzinnym. • Jeżeli wyświetlacz miga, zasilanie zostało zakłócone i przywrócone. Ustaw ponownie czas oraz czas alarmu.

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienki i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.
- Nie przykrywać urządzenia.
- Umieść urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od przedmiotów łatwopalnych.

Bezpieczeństwo elektryczne

- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzać, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Poruszać urządzeniem tak, aby nie doprowadzić do pociągnięcia za kabel zasilający. Nie dopuszczać do zaplątania kabla.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innej cieczy.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka jest podłączona do zasilania.
- Nie używać przedłużacza.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, proszę odwiedź stronę www.nedis.com/support.

Čeština - Popis

1. Tlačítko zap/vyp-AM/FM	• Stisknutím tlačítka zařízení zapnete. • Opětovným stisknutím tlačítka vyberte frekvenci (FM: 87,5 – 108 MHz)(AM: 522 – 1620 MHz). • Stisknutím a přidržením tlačítka zařízení vypnete. • Když zazní alarm, stiskněte tlačítko pro jeho vypnutí. • Je-li zařízení přerušeno silným elektrickým magnetickým polem, resetujte ho nebo jej umístěte na jiné místo.
2. Tlačítko Hodiny 3. Tlačítko Minuty	• Současně stiskněte tlačítka a tlačítko nastavení času, abyste nastavili správný čas. • Současně stiskněte tlačítka a tlačítko zapnutí/vypnutí, abyste vybrali rozhlasovou stanici.
4. Tlačítko Time/Set /M+	• Stiskněte a podržte tlačítko. Displej bliká. • Nastavení časovače: Po výběru hodin a minut s tlačítkem hodiny a minuty, stiskněte tlačítko pro nastavení času. • Přednastavené frekvence (10 AM a 10 FM): Po výběru frekvence stiskněte a podržte tlačítko pro zadání přednastaveného režimu. Na displeji se zobrazí přednastavené číslo. Stiskněte tlačítko hodin nebo minut vyberte rozhlasovou stanici. Stisknutím tlačítka nastavíte zvolené rozhlasové stanice. Učiňte tyto kroky znovu pro dokončení dalších předvoleb.
5. Tlačítko Buzení 1 / Snížení hlasitosti 6. Tlačítko Buzení 2 / Zvýšení hlasitosti	• Stisknutím tlačítka zvýšíte nebo snížíte hlasitost. • V režimu zobrazení času stiskněte tlačítko, abyste signalizací vybrali buzení. Stiskněte dvakrát tlačítko a nastavte buzení rádiem. Na displeji se zobrazí ikona buzení nebo rádia a čas budíku bliká. Nastavte čas budíku pomocí tlačítka hodin a minut.
7. Tlačítko spaní/dřímání	• Režim spánku: V režimu přehrávání rádia stisknutím tlačítka vstoupíte do režimu spánku. Displej standardně zobrazuje „90", což značí minuty doby spánku. Opakovaným stisknutím tlačítka zvolíte časovač spánku: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 nebo vypnuto. Po odpočítávání časovače rádio přestane hrát a automaticky se vypne. • Funkce odloženého buzení: V režimu zvuku budíku stiskněte tlačítko. Budík se znovu spustí za 9 minut. • V režimu zobrazení času stiskněte a podržte tlačítko pro výběr osvětlení displeje: vypnuté, nízké nebo vysoké.
8. AUX vstup	• Použijte AUX vstup k připojení zařízení k MP3 přehrávači, chytrému telefonu či tabletu. • Mačkejte tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí „AUX". Hudbu z externího přehrávače se přenáší přes reproduktory zařízení. V případě nutnosti upravte hlasitost.
9. Prostor na baterie	• Vložte baterie AAA (2x), abyste měli záložní napájecí systém v případě výpadku proudu.
10. LED displej	• Na displeji se zobrazuje čas ve 24 hodinové prezentaci. • Pokud displej bliká, přívodní napájení bylo přerušeno a obnoveno. Resetujte dobu a čas budíku.

Bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržováním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časovač ani samostatný systém dálkového ovládání, které zařízení automatický zapíná.
- Zařízení nezakrývejte.
- Zařízení postavte na stabilní, rovný povrch.
- Zařízení neponechávejte v blízkosti hořlavých předmětů.

Elektrická bezpečnost

- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo oprávněný servisní zástupce.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Zařízení nepřenášejte nošením za napájecí kabel. Zkontrolujte, zda se napájecí kabel nemůže nikde zachytit.
- Zařízení, napájecí kabel ani napájecí zástrčku neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Zařízení nenechávejte bez dozoru, pokud je napájecí zástrčka zasunuta do napájecího obvodu.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support.

Magyar - Leírás

1. Be-/kikapcsoló - AM/FM gomb	• Nyomja meg ezt a gombot a készülék bekapcsolásához. • Nyomja meg a gombot újra a frekvencia kiválasztásához (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a készülék kikapcsolásához. • Amikor szól az ébresztő, nyomja meg ezt a gombot az ébresztés leállításához. • Ha erőteljes elektromos mágneses mező zavarja meg a készülék működését, állítsa vissza annak beállításait, vagy helyezze azt át.
2. Óraállító gomb 3. Percállító gomb	• Nyomja meg egyszerre ezeket a gombokat és az időbeállító gombot a pontos idő beállításához. • Nyomja meg egyszerre ezeket a gombokat és a be-/kikapcsoló gombot a kívánt rádióállomás kiválasztásához.
4. Időbeállító/Beállítás/M+ gomb	• Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot. A kijelző villogni kezd. • Az idő beállítása: Miután beállította az órát és a percet az óraállító és a percállító gombokkal, nyomja meg a gombot az idő beállításához. • Programhelyek (10 AM és 10 FM): A frekvencia kiválasztása után nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a beprogramozási üzemmódba történő belépéshez. A kijelzőn az adott programhely száma látható. Nyomja meg az óraállító vagy a percállító gombot a rádióállomás kiválasztásához. Nyomja meg a gombot a kiválasztott rádióállomás beprogramozásához. Ismételje meg ezeket a lépéseket a többi programhely beállításához.
5. Ébresztés 1/hangerőcsökkentés gomb 6. Ébresztés 2/hangerőnövelés gomb	• A gombok megnyomásával növelheti vagy csökkentheti a hangerőt. • Órakijelző üzemmódban nyomja meg a gombot a hangjelzéses ébresztés kiválasztásához. Nyomja meg kétszer a gombot a rádiós ébresztés beállításához. A kijelzőn a hangjelzés, illetve a rádió ikonja látható, és villog az ébresztési idő. Állítsa be az ébresztési időt az óraállító és a percállító gombokkal.
7. Alvás/szundi gomb	• Alvó üzemmód: Rádiólejátszási üzemmódban nyomja meg a gombot az alvó üzemmódba történő belépéshez. A kijelzőn alapértelmezés szerint megjelenő „90" a percben kifejezett alvási időre utal. Nyomja meg egymás után többször a gombot az alvási idő kiválasztásához: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 vagy OFF (Ki). Az időzítő visszaszámlálása után leáll a rádió lejátszása és automatikusan kikapcsol. • Szundi funkció: Ébresztés üzemmódban nyomja meg a gombot. Az ébresztő 9 perc elteltével ismét megszólal. • Időkijelző üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a kijelző fényerejének beállításához: ki, alacsony fényerő vagy nagy fényerő.
8. AUX bemenet	• A készüléket az AUX bemenet használatával csatlakoztatja hozzá MP3-lejátszóhoz, okostelefonhoz vagy táblagéphez. • Nyomja meg egymás után többször a gombot, amíg meg nem jelenik az „AUX" kijelzés a kijelzőn. A külső eszközön lejátszott műsorszámok a készülék hangsugárzóin keresztül szólalnak meg. Szükség esetén állítsa be a hangerőszintet.
9. Akkumulátortartó	• Helyezzen be két AAA elemet, hogy megfelelő tartalék tápellátással rendelkezzen egy esetleges áramkimaradás esetére.
10. LED kijelző	• A kijelző 24 órás formátum szerint jeleníti meg az időt. • A kijelző villogása a tápellátás megszakadására, majd helyreállásra utal. Állítsa be újra a pontos időt és az ébresztés idejét.

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhessen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencetérben.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszer az eszköz automatikus kapcsolásához.
- Ne fedje le a készüléket.
- Helyezze a terméket stabil, sík felületre.
- Tartsa távol a terméket gyúlékony anyagoktól.

Elektromos biztonság

- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cseréltetni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizzel.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgatására. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavarodott meg.
- A terméket, a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbítókábelt.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt.

Română - Descrierea

1. Buton Pornit/Oprit-AM/FM	• Apăsaţi butonul pentru a porni dispozitivul. • Apăsaţi butonul din nou pentru a selecta frecvenţa (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Apăsaţi prelungit butonul pentru a opri dispozitivul. • Când se emite alarma, apăsaţi butonul pentru a o opri. • Dacă dispozitivul este perturbat de un câmp magnetic puternic, resetaţi-l sau plasaţi-l în alt loc.
2. Buton oră 3. Buton minut	• Apăsaţi simultan butoanele şi butonul de setare a orei pentru a seta ora corectă. • Apăsaţi simultan butoanele şi butonul de pornire/oprire pentru a selecta un post radio.
4. Buton oră/set/M+	• Apăsaţi prelungit butonul. Afişajul se aprinde intermitent. • Setaţi ora: După selectarea orelor şi minutelor cu butonul de oră şi butonul de minute, apăsaţi butonul pentru a seta. • Frecvenţe presetate (10 AM şi 10 FM): După selectarea frecvenţei, apăsaţi prelungit butonul pentru a intra în modul presetat. Numărul de presetare apare pe afişaj. Apăsaţi butonul de oră sau butonul de minut pentru a selecta postul radio. Apăsaţi butonul pentru a preseta postul radio selectat. Parcurgeţi din nou aceşti paşi pentru a finaliza următoarele presetări.
5. Buton alarmă 1/volum - 6. Buton alarmă 2/volum +	• Apăsaţi butonul pentru a creşte sau reduce volumul. • În modul de afişare a ceasului, apăsaţi butonul pentru a selecta alarma cu sonerie. Apăsaţi butonul de două ori pentru a seta alarma cu radio. Pe afişaj, apare simbolul soneriei sau simbolul radio şi ora alarmei se aprinde intermitent. Setaţi ora de alarmă cu butonul de oră şi butonul de minute.
7. Buton autoînchidere/amânare alarmă	• Modul inactiv: În modul de redare radio, apăsaţi butonul pentru a accesa modul inactiv. Pe afişaj apare în mod implicit „90", corespunzând minutelor până la somn. Apăsaţi butonul în mod repetat pentru a selecta timpul de somn: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 sau OPRIT. După expirarea timpului, nu se va mai reda semnal radio iar acesta se va închide automat. • Funcţia amânare: În modul de sunet alarmă, apăsaţi butonul. Alarma va reîncepe după 9 minute. • În modul de afişare a orei, apăsaţi prelungit butonul pentru a selecta nivelul de luminozitate a afişajului: oprit, scăzut sau înalt.
8. Intrare AUX	• Utilizaţi intrarea AUX pentru a conecta dispozitivul la un MP3 player, smartphone sau tabletă. • Apăsaţi repetat butonul până ce „AUX" apare pe afişaj. Muzica playerului extern este transferată prin difuzoarele dispozitivului. Dacă este necesar, ajustaţi volumul.
9. Compartiment baterii	• Introduceţi bateriile AAA (2x) pentru a avea un sistem de alimentare de rezervă în caz de întreruperi de curent.
10. Afişaj cu leduri	• Pe afişaj apare ora în format de 24 de ore. • Dacă afişajul se aprinde intermitent, conexiunea la alimentare a fost întreruptă şi restabilită. Resetaţi ora şi ora de alarmă.

Siguranţă

Instrucţiuni generale de siguranţă

- Citiţi manualul cu atenţie înainte de utilizare. Păstraţi manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietăţii sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucţiunilor de siguranţă şi utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Utilizaţi dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizaţi dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizaţi dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiţi imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizaţi dispozitivul în spaţii exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizaţi dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizaţi dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi şi piscine.
- Nu utilizaţi dispozitivul lângă căzi, duşuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizaţi un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.
- Nu acoperiţi dispozitivul.
- Aşezaţi dispozitivul pe o suprafaţă stabilă şi plată.
- Ţineţi dispozitivul la distanţă de obiecte inflamabile.

Instrucţiuni privind siguranţa electrică

- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.
- Deconectaţi produsul de la priza de reţea sau alte echipamente în cazul apariţiei unei probleme.
- Nu utilizaţi dispozitivul atunci când cablul electric sau ştecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ştecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparaţii autorizat.
- Înainte de utilizare, verificaţi întotdeauna dacă tensiunea de reţea coincide cu tensiunea de pe plăcuţa tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasaţi dispozitivul trăgând de cablul electric. Asiguraţi-vă că nu se poate încâlci cablul electric.
- Nu imersaţi dispozitivul, cablul electric sau ştecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsaţi dispozitivul nesupravegheat când ştecărul electric este conectat la alimentarea de la reţea.
- Nu utilizaţi un cablu prelungitor.

Suport

Dacă aveţi în continuare nevoie de asistenţă sau aveţi comentarii sau sugestii, vizitaţi www.nedis.com/support.

Русский - Описание

1. Кнопка вкл/выкл-AM/FM	• Нажмите эту кнопку для включения устройства. • Нажмите кнопку еще раз для выбора частоты (FM: 87,5-108 МГц)(AM: 522-1620 МГц). • Для выключения устройства нажмите и удерживайте кнопку. • При срабатывании сигнала будильника нажмите эту кнопку для его отключения. • При нарушении работы устройства ввиду воздействия сильного электромагнитного поля выполните сброс устройства или переставьте его в другое место.
2. Кнопка установки часов 3. Кнопка установки минут	• Для установки времени одновременно нажмите кнопки и кнопку установки времени. • Для выбора радиостанции одновременно нажмите кнопки и кнопку включения/выключения.
4. Кнопка установки времени/настройки/M+	• Нажмите и удерживайте кнопку. Дисплей начнет мигать. • Установка времени: После установки часов и минут с помощью кнопок часов и минут нажмите кнопку для установки времени. • Предварительно сохраненные частоты (10 AM и 10 FM): После выбора частоты нажмите и удерживайте кнопку для перехода в режим предварительно сохраненных частот. На дисплее отображается номер предварительно сохраненной частоты. Для выбора радиостанции нажмите кнопку часов или минут. Нажмите кнопку для внесения выбранной радиостанции в список предварительно сохраненных частот. Повторите эти процедуры для сохранения следующих предварительно сохраненных частот.
5. Кнопка Будильник 1/Громкость - 6. Кнопка Будильник 2/Громкость +	• Используйте эту кнопку для увеличения или уменьшения громкости. • В режиме отображения часов нажмите кнопку для выбора будильника со звуковым сигналом. Нажмите кнопку дважды для выбора будильника с радио. На дисплее будет отображаться значок звукового сигнала или значок радио, а также будет мигать установленное время будильника. Установите время будильника с помощью кнопок установки часов и минут.
7. Кнопка перехода в спящий режим/повторения сигнала будильника	• Спящий режим: Нажмите эту кнопку в режиме прослушивания радио для перехода в спящий режим. На дисплее будет стандартно отображаться цифра «90», соответствующая времени в минутах до перехода в спящий режим. Нажмите эту кнопку несколько раз для выбора времени перехода в спящий режим: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 или OFF. По истечении времени радио перестанет играть и автоматически отключится. • Функция повторения сигнала будильника: Нажмите кнопку после срабатывания сигнала будильника. Будильник сработает повторно через 9 минут. • В режиме отображения времени нажмите и удерживайте эту кнопку для выбора подсветки дисплея: выкл, слабая или сильная.
8. Вход AUX	• Вход AUX используется для подключения устройства к MP3-плееру, смартфону или планшету. • Нажмите кнопку несколько раз, пока на дисплей не будет выведено «AUX». Музыка со внешнего устройства будет воспроизводиться через динамики устройства. При необходимости отрегулируйте громкость.
9. Отсек для аккумуляторов	• Вставьте батарейки AAA (2 шт.), что позволит обеспечить резервное питание в случае сбоя электропитания.
10. Светодиодный дисплей	• Время на дисплее будет отображаться в формате 24 часов. • Мигание дисплея указывает на то, что питание было отключено и восстановлено. Сбросьте время и настройку будильника.

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещения.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванных, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.
- Запрещается накрывать устройство.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не устанавливайте устройство вблизи воспламеняемых объектов.

Требования к электробезопасности

- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденным или неисправным сетевым кабелем или штепселем. Если сетевой кабель или штепсель повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не тяните устройство за сетевой кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабель или штепсель в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинителей.

Поддержка

Перейдите на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарии или предложения.

Türkçe - Açıklama

1. Açma/Kapatma-AM/FM düğmesi	• Cihazı açmak için düğmeye basın. • Frekansı seçmek için tekrar düğmeye basın (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Cihazı kapatmak için düğmeyi basılı tutun. • Alarm çaldığında alarmı durdurmak için düğmeye basın. • Cihaz, güçlü bir elektromanyetik alan tarafından kesintiye uğrarsa cihazı sıfırlayın veya cihazı başka bir konuma yerleştirin.
2. Saat düğmesi 3. Dakika düğmesi	• Doğru saati ayarlamak için düğmelere ve saat ayar düğmesine eşzamanlı olarak basın. • Bir radyo istasyonu seçmek için düğmelere ve açma/kapatma düğmesine eşzamanlı olarak basın.
4. Saat/Ayar /M+ düğmesi	• Düğmeyi basılı tutun. Ekran yanıp söner. • Saati ayarlayın: Saat düğmesi ve dakika düğmesi ile saati ve dakikayı seçtikten sonra saati ayarlamak için düğmeye basın. • Önceden ayarlanmış frekanslar (10 AM ve 10 FM): Frekansı seçtikten sonra ön ayar moduna girmek için düğmeyi basılı tutun. Ön ayar numarası ekranda gösterilir. Radyo istasyonunu seçmek için saat düğmesine veya dakika düğmesine basın. Seçilen radyo istasyonunu önceden ayarlamak için düğmeye basın. Sonraki ön ayarları tamamlamak için bu adımları tekrarlayın.
5. Alarm 1/Ses - düğmesi 6. Alarm 2/Ses + düğmesi	• Sesi arttırmak veya azaltmak için düğmeye basın. • Saat ekranı modunda uyarı zili ile alarmı seçmek için düğmeye basın. Alarmı, radyo ile ayarlamak için düğmeye iki kez basın. Ekranda uyarı zili simgesi veya radyo simgesi gösterilir ve alarm saati yanıp söner. Alarm saatini, saat düğmesi ve dakika düğmesi ile ayarlayın.
7. Uyku /erteleme düğmesi	• Uyku modu: Radyo çalma modunda uyku moduna girmek için düğmeye basın. Ekran, uyku süresi dakikaları için varsayılan olarak '90' öğesini gösterir. Uyku süresini seçmek için düğmeye tekrar tekrar basın: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 veya KAPALI. Zamanlayıcı geri sayıma başladıktan sonra radyo, çalmayı durduracak ve otomatik olarak kapanacaktır. • Erteleme fonksiyonu: Alarm sesi modunda düğmeye basın. Alarm 9 dakika sonra tekrar susacaktır. • Saat ekranı modunda ekranın aydınlatmasını seçmek için düğmeyi basılı tutun: kapalı, düşük veya yüksek.
8. AUX girişi	• Cihazı, bir MP3 çalara, akıllı telefona veya tablete bağlamak için AUX girişini kullanın. • Ekran 'AUX' öğesini gösterene kadar düğmeye tekrar tekrar basın. Harici oynatıcıdaki müzik, cihazın hoparlörleri aracılığıyla aktarılır. Gerekmesi durumunda ses seviyesini ayarlayın.
9. Pil bölmesi	• Güç arızası durumunda yedek bir güç sistemine sahip olmak için AAA (2x) piller yerleştirin.
10. LED ekran	• Ekran, saati 24 saatlik sunumda gösterir. • Ekran yanıp sönüyorsa güç bağlantısı kesintiye uğramış ve geri yüklenmiş demektir. Saati ve alarm saatini sıfırlayın.

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihaz sadece iç mekan kullanımı için uygundur. Cihazı dış mekanda kullanmayın.
- Cihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Cihazı ticari amaçlar için kullanmayın.
- Cihazı banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Cihazı banyo küvetlerinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Cihazı otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.
- Cihazın üzerini örtmeyin.
- Cihazı sabit, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Cihazı yanıcı nesnelerden uzak tutun.

Elektrik güvenliği

- Elektrik çarpma riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihazı kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından mutlaka değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajının cihazın anma değerleri plakasında belirtilen voltaj ile aynı olduğunu daima kontrol edin.
- Cihazı, şebeke kablosundan çekerek çıkarmayın. Şebeke kablosunun dolanmaya elverişli olmadığından emin olun.
- Cihazı, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Şebeke fişi şebeke kaynağına bağlı iken, cihazı bulunduğu yerde bırakmayın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyaç duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin.